

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM (89)491 final

Brussels, 17 October 1989

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

opening tariff quotas for the importation into Spain of certain fisheries products originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla (1990)

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain fisheries products originating in the Canary Islands (1990)

(presented by the Commission)

Explanatory memorandum

Article 3 of Protocol 2 to the Act of Accession of Spain and Portugal provides for reduced customs duties on limited quantities of certain fisheries products originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla. Under Community rules, such provisions are generally applied by means of a single Community tariff quota open to all Member States. However, in order to comply with the terms of the abovementioned Article 3, which in itself constitutes a derogation from those general rules and which, moreover, makes a distinction between the transitional period and the subsequent period, two tariff measures are needed, one for the customs territory of Spain and the other for the other eleven Member States.

This derogation will apply only during the transitional period.

A. Provisions relating to Spain

1. Article 3 of Protocol 2 to the 1985 Act of Accession provides that, within the limits of annual tariff quotas, the fisheries products listed in the Annex and originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla are to qualify for exemption from import duties when they are imported into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community. Calculated on the basis of the abovementioned Article 3 and with the export statistics for the Canary Islands and Ceuta and Melilla taken into account, the quota volumes are as follows :

- 17 596 tonnes of certain products falling within No ex 0301, ex 0302, ex 0303 or ex 0304 of the Combined Nomenclature ;
- 596 tonnes of certain products falling within No ex 0305 of the Combined Nomenclature;
- 21 387 tonnes of certain products falling within Nos 1604 11 00 to 1604 30 90 of the Combined Nomenclature, and
- 27 483 tonnes of products falling within No 2301 20 00 of the Combined Nomenclature.

Where the said products are imported under these tariff quotas into that part of Spain they may not be deemed to be in free circulation within the meaning of Article 10 of the EEC Treaty should they subsequently be reconsigned to another Member State.

The above tariff quota should therefore be opened for the period 1 January to 31 December 1990.

2. That is the purpose of the attached proposal (Annex I)

B. Provisions relating to the other Member States

1. Article 3 of Protocol 2 and Article 10 of Protocol 3 to the Act of Accession of Spain and Portugal provide that, within the limits of annual Community tariff quotas, fisheries products listed in the Annex and originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla are to qualify for reductions in customs duties when imported into the Community with the exception of Spain. Calculated on the basis of the abovementioned Article 3 and with the export statistics for the Canary Islands and Ceuta and Melilla taken into account, the quota volumes are as follows :

- 604 tonnes of certain products falling within No ex 0301, ex 0302, ex 0303 or ex 0304 of the Combined Nomenclature;
- 3 429 tonnes of certain products falling within No ex 0306 or ex 0307 of the Combined Nomenclature ;
- 539 tonnes of certain products falling within Nos 1604 11 00 to 1604 30 90 of the Combined Nomenclature and
- 227 tonnes of products falling within No 2301 20 00 of the Combined Nomenclature.

Where the said products are imported under these quotas, the customs duties applicable are to be reduced progressively according to the same timetable and under the same conditions as provided for in Article 173 of the Act of Accession, provided the reference prices are observed.

The duties applicable on importation into Portugal are to be calculated in accordance with the relevant provisions of the Act of Accession.

2. By its Regulation (EEC) No 4161/87 of 22 December 1987, the Council laid down, consequent on the entry into force of the Combined Nomenclature, the basic duties to be adopted in the Community as constituted at 31 December 1985 for the purpose of calculating the successive reductions provided for in the Act of Accession of Spain and Portugal. These basic duties differ frequently from those in the former Common Customs Tariff. In consequence, the latter should be used as the basis for calculating the abovementioned successive reductions.
3. In accordance with the provisions of Council Regulations (EEC) n°s 839/88 et .../89 , the collection of customs duties applicable in the Community as constituted on 31 December 1985 pursuant to the Act of Accession of Spain and Portugal to fishery products imported from Spain and Portugal, shall be totally suspended.  
However, the above-mentioned Regulation (EEC) n° .../89 provides that this suspension is not applicable to certain fishery products listed in the annex to the Regulation in question.
4. The proposal for a Regulation does not provide for them to be allocated among the Member States ; instead the Member States will draw the required quantities from the quota under the procedure laid down.
5. That is the purpose of the attached proposal (Annex II).

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC) No .... /89  
of

opening tariff quotas for the importation into Spain of certain fisheries products originating in the  
Canary Islands or Ceuta and Melilla (1990)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 3 of Protocol 2 thereto,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 3 of Protocol 2 provides that, within the limits of annual tariff quotas, the products listed in the Annex and originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla are to qualify for exemption from duties when they are imported into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community; whereas this tariff preference applies only to products which have been imported during 1982, 1983 or 1984; whereas, calculated on the basis of the abovementioned Article 3, the quota volumes are as follows:

- 17 596 tonnes of certain products falling within code ex 0301, ex 0302, ex 0303 or ex 0304 of the combined nomenclature;
- 596 tonnes of certain products falling within code ex 0305;
- 21 387 tonnes of certain products falling within code ex 0306 or ex 0307;
- 10 007 tonnes of certain products falling within codes 1604 11 00 to 1604 30 90, and
- 27 483 tonnes of products falling within code 2301 20 00;

Whereas there are no imports of the other products;

Whereas, in accordance with the Act of Accession, where the products are imported into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community they may not be deemed to be in free circulation within the meaning of Article 10 of the Treaty should they be reconsigned to another Member State,

*Article 1*

1. From 1 January to 31 December 1990 customs duties applicable to imports into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community of the products originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla and listed in the annex shall be suspended at the levels indicated and within the limits of the tariff quotas shown.

2. Where the products are imported under these tariff quotas into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community they may not be deemed to be in free circulation within the meaning of Article 10 of the Treaty should they be reconsigned to another Member States.

3. In whatever state the products referred to in this Article are presented, they shall not qualify for the tariff quotas unless, when they are presented to the authorities responsible for the import formalities in that part of Spain which is included in the customs territory of the Community, they are presented in packagings which bear, in a clearly visible and perfectly legible form:

- the words 'Origin: Canary Islands' or 'Origin: Ceuta and Melilla' or the equivalent thereof in another official Community language printed in Roman type at least 20 millimeters high, and
- the net weight in kilograms of the fish contained in the packings.

In addition, the immediate packings of pre-packaged foodstuffs falling within code 1604 of the combined nomenclature must bear the words 'Made in the Canary Islands' or 'Made in Ceuta and Melilla' or the equivalent thereof in another official Community language in a clearly visible, perfectly legible and indelible form.

However, flours, meals and pellets, of fish, crustaceans or molluscs, falling within CN code ex 2301 20 00 originating in the Canary Islands shall be identified by means of the documents to be supplied by the importer to the abovementioned authorities.

This paragraph shall apply without prejudice to the specific rules contained in Council Regulation (EEC) No 103/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for certain fresh or chilled fish <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3940/87 <sup>(2)</sup>, and Council Regulation (EEC) No 104/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for shrimps of the genus 'Crangon'

*Article 3*

At the request of the Commission, the Member State concerned shall inform it of imports actually charged against the tariff quotas.

*Article 2*

1. The Member State concerned shall ensure that importers of the products concerned have free access to the tariff quotas referred to in Article 1.
2. The Member State concerned shall charge imports of the products concerned against the tariff quotas as and when the products are entered with the customs authorities for free circulation.
3. The extent to which the tariff quotas have been used up shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 2.

*Article 4*

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

*For the Council  
The President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 573, 31.12.1987, p. 6

(3) OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 35.

## ANNEX

CN code	Description	Amount of tariff quota (tonnes)	Rates of duties
			3
1	2	3	4
0301	Live fish :		
	- - - Other live fish :		
0301 91 00	- - Trout (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae) . . . . .		
0301 92 00	- - Eels (Anguilla spp.) . . . . .		
0301 93 00	- - Carp . . . . .		
0301 99	- - Other :		
	- - - Freshwater fish :		
0301 99 17	- - - - Pacific salmon (Oncorhynchus spp.), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho) . . . . .		
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304 :		
	- Salmonidae, excluding livers and roes :		
0302 11 00	- - Trout (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae) . . . . .		
0302 12 00	- - Pacific salmon (Oncorhynchus spp.), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho) . . . . .		
	- - Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding livers and roes :		
0302 21	- - Halibut (Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis) : . . . . .	17 956	free
0302 21 10	- - - Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides) . . . . .		
0302 21 30	- - - Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus) . . . . .		
0302 21 90	- - - Pacific halibut (Hippoglossus stenolepis) . . . . .		
0302 22 00	- - Plaice (Pleuronectes platessa) . . . . .		
0302 23 00	- - Sole (Solea spp.) . . . . .		
0302 29 00	- - Other . . . . .		
	- - Tunas (of the genus Thunnus), skipjack or stripe-bellied bonito (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), excluding livers and roes :		
0302 31	- - Albacore or longfinned tunas (Thunnus alalunga) :		
0302 31 90	- - - Other . . . . .		
0302 32	- - Yellowfin tunas (Thunnus albacares) :		
0302 32 90	- - - Other . . . . .		
0302 33	- - Skipjack or stripe-bellied bonito :		
0302 33 90	- - - Other . . . . .		
0302 39	- - Other :		
0302 39 90	- - - Other . . . . .		
0302 40	- - Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii), excluding livers and roes :		
0302 40 90	- - From 16 June to 14 February . . . . .		
0302 50	- - Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), excluding livers and roes :		
0302 50 10	- - Of the species Gadus morhua . . . . .		
0302 50 90	- - - Other . . . . .		

1	2	3	4
	- Other fish, excluding livers and roes :		
0302 61	-- Sardines ( <i>Sardinella pilchardus</i> , <i>Sardinops spp.</i> ), <i>sardinella</i> ( <i>Sardinella spp.</i> ), brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> ) :		
0302 61 10	-- -- Sardines of the species <i>Sardinella pilchardus</i> . . . . .		
0302 61 30	-- -- Sardines of the genus <i>Sardinops</i> ; <i>sardinella</i> ( <i>Sardinella spp.</i> ) . . . . .		
	-- Brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> ) :		
0302 61 99	-- -- From 16 June to 14 February . . . . .		
0302 62 00	-- Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ) . . . . .		
0302 63 00	-- Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> ) . . . . .		
0302 64	-- Mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ) :		
0302 64 90	-- -- From 16 June to 14 February . . . . .		
0302 65	-- Dogfish and other sharks :		
0302 65 10	-- -- Dogfish ( <i>Squalus acanthias</i> and <i>Scyliorhinus spp.</i> ) . . . . .		
0302 65 90	-- -- Other . . . . .		
0302 66 00	-- Eels ( <i>Anguilla spp.</i> ) . . . . .		
0302 69	-- Other :		
	-- Freshwater fish :		
0302 69 11	-- -- Carp . . . . .		
	-- Saltwater fish :		
	-- -- Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than the skipjack or stripe-bellied bonitos ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ) mentioned in subheading No 0302 33 :		
0302 69 25	-- -- -- Other . . . . .	17 595 (Cont.)	free
	-- -- -- Redfish ( <i>Sebastes spp.</i> ) :		
0302 69 31	-- -- -- Of the species <i>Sebastes marinus</i> . . . . .		
0302 69 33	-- -- -- Other . . . . .		
0302 69 35	-- -- -- Fish of the species <i>Boreogadus saida</i> . . . . .		
0302 69 41	-- -- -- Whiting ( <i>Merluigius merluigius</i> ) . . . . .		
0302 69 45	-- -- -- Ling ( <i>Mulva spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 51	-- -- -- Alaska pollack ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) and pollack ( <i>Pollachius pollachius</i> ) . . . . .		
0302 69 55	-- -- -- Anchovies ( <i>Engraulis spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 61	-- -- -- Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 65	-- -- -- Hake ( <i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 71	-- -- -- Megrin ( <i>Lepidorhombus spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 75	-- -- -- Ray's bream ( <i>Brama spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 81	-- -- -- Monkfish ( <i>Lophius spp.</i> ) . . . . .		
0302 69 85	-- -- -- Blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i> ) . . . . .		
0302 69 95	-- -- -- Other . . . . .		
0302 70 00	-- Livers and roes . . . . .		
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304 :		
0303 10 00	-- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus spp.</i> ), excluding livers and roes		
	-- Other Salmonidae, excluding livers and roes :		
0303 21 00	-- -- Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarkii</i> , <i>Salmo agoneensis</i> , <i>Salmo gilse</i> ) . . . . .		
0303 22 00	-- -- Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Huchen buche</i> )		
0303 29 00	-- -- other . . . . .		

1	2	3	4
0303 31	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding livers and roes :</li> <li>- - Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>, <i>Hippoglossus hippoglossus</i>, <i>Hippoglossus stenolepis</i>) :</li> <li>- - - Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) . . . . .</li> <li>- - - Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) . . . . .</li> <li>- - - Pacific halibut (<i>Hippoglossus stenolepis</i>) . . . . .</li> <li>- - Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) . . . . .</li> <li>- - Sole (<i>Solea spp.</i>) . . . . .</li> <li>- - Other :</li> <li>- - - Flounder (<i>Platichthys flesus</i>) . . . . .</li> <li>- - - Other . . . . .</li> </ul>		
0303 31 10			
0303 31 30			
0303 31 90			
0303 32 00			
0303 33 00			
0303 39			
0303 39 10			
0303 39 90			
0303 41	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers and roes :</li> <li>- - Albacore or longfinned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>) :</li> <li>- - - Other . . . . .</li> </ul>		
0303 41 90			
0303 42	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Yellowfin tuna (<i>Thunnus albacares</i>) :</li> <li>- - - Other . . . . .</li> </ul>		
0303 42 90			
0303 43	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skipjack or stripe-bellied bonito :</li> <li>- - Other . . . . .</li> </ul>		
0303 43 90			
0303 49	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Other :</li> <li>- - - Other . . . . .</li> </ul>		
0303 49 90			
0303 50	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Herrings (<i>Clupea harengus</i>, <i>Clupea pallasi</i>), excluding livers and roes :</li> <li>- - From 16 June to 14 February . . . . .</li> </ul>		
0303 50 90			
0303 60	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding livers and roes :</li> <li>- - Of the species <i>Gadus morhua</i> and <i>Gadus ogac</i> . . . . .</li> <li>- - Of the species <i>Gadus macrocephalus</i> . . . . .</li> <li>- - Other fish, excluding livers and roes :</li> </ul>		
0303 60 10			
0303 60 90			
0303 71	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Sardines (<i>Sardina pilchardus</i>, <i>Sardinops spp.</i>), sardinella (<i>Sardinella spp.</i>), brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>) :</li> <li>- - - Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> . . . . .</li> <li>- - - Sardines of the genus <i>Sardinops</i>; sardinella (<i>Sardinella spp.</i>) . . . . .</li> <li>- - - Brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>) :</li> <li>- - - - From 16 June to 14 February . . . . .</li> </ul>		
0303 71 10			
0303 71 30			
0303 71 99			
0303 72 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) . . . . .</li> </ul>		
0303 73 00	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Coalfish (<i>Pollachius virens</i>) . . . . .</li> </ul>		
0303 74	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Mackerel (<i>Scomber scombrus</i>, <i>Scomber australasicus</i>, <i>Scomber japonicus</i>) :</li> <li>- - - Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> :</li> <li>- - - - From 16 June to 14 February . . . . .</li> <li>- - - Of the species <i>Scomber australasicus</i> . . . . .</li> </ul>		
0303 74 10			
0303 74 90			
0303 75	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - Dogfish and other sharks :</li> </ul>		
0303 75 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - - Dogfish (<i>Squalus acanthias</i> and <i>Scyliorhinus spp.</i>) . . . . .</li> </ul>		
0303 75 90	<ul style="list-style-type: none"> <li>- - - Other . . . . .</li> </ul>		

17 596  
(Cont.)

free

1	2	3	4
0303 76 00	- - Eels ( <i>Anguilla</i> spp.) . . . . .		
0303 77 00	- - Sea bass ( <i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i> ) . . . . .		
0303 78	- - Hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.) :		
0303 78 10	- - Hake of the genus <i>Merluccius</i> . . . . .		
0303 78 90	- - Hake of the genus <i>Urophycis</i> . . . . .		
0303 79	- - Other :		
	- - - Freshwater fish :		
0303 79 11	- - - Carp . . . . .		
	- - - Saltwater fish :		
	- - - - Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than the skipjack or stripe-hellied bonitos ( <i>Euthynnus</i> ( <i>Katsuwonus</i> ) <i>pelamis</i> ) mentioned in subheading 0303 43 :		
0303 79 31	- - - - Other . . . . .		
	- - - - Redfish ( <i>Sebastes</i> spp.):		
0303 79 35	- - - - Of the species <i>Sebastes marinus</i> . . . . .		
0303 79 37	- - - - Other . . . . .		
0303 79 41	- - - - Fish of the species <i>Boreogadus saida</i> . . . . .		
0303 79 45	- - - - Whiting ( <i>Merlangus merlangus</i> ) . . . . .		
0303 79 51	- - - - Ling ( <i>Molva</i> spp.) . . . . .		
0303 79 55	- - - - Alaska pollack ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) and pollack ( <i>Pollachius pollachius</i> ) . . . . .		
	- - - - Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
0303 79 63	- - - - From 16 June to 14 February . . . . .	17 5%	
0303 79 65	- - - Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.) . . . . .	(Cont.)	free
0303 79 71	- - - - Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.) . . . . .		
0303 79 73	- - - - Megrin ( <i>Lepidorhombus</i> spp.) . . . . .		
0303 79 75	- - - - Ray's bream ( <i>Bruma</i> spp.) . . . . .		
0303 79 81	- - - - Monkfish ( <i>Lophius</i> spp.) . . . . .		
0303 79 83	- - - - Blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i> ) . . . . .		
0303 79 99	- - - - Other . . . . .		
0303 80 00	- Livers and roes . . . . .		
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen :		
0304 10	- Fresh or chilled :		
	- - Fillets .		
	- - - Of freshwater fish :		
0304 10 11	- - - - Of trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> ) . . . . .		
0304 10 13	- - - - Of Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Huchen hucheo</i> ) . . . . .		
0304 10 19	- - - - of eels and carps . . . . .		
	- - - Other :		
0304 10 31	- - - - Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> . . . . .		
0304 10 39	- - - - Other . . . . .		
	- - - Other fish meat (whether or not minced) :		
0304 10 91	- - - Fish meat other than fillets of trout, salmon, eels and carps . . . . .		
0304 10	- - - Other . . . . .		
	- - - flaps of herring		

1	2	3	4
0304 10 93	- - - - From 16 June to 14 February		
0304 10 98	- - - others		
0304 20	- Frozen fillets :		
	- - Of freshwater fish :		
0304 20 11	- - - Of trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> ) . . . . .		
0304 20 13	- - - Of Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus spp.</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> ) . . . . .		
0304 20 19	- - - of eels and carps.....		
	- - - Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> , <i>Gadus ogac</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> :		
0304 20 21	- - - Of cod of the species <i>Gadus macrocephalus</i> . . . . .		
0304 20 29	- - - Other . . . . .		
0304 20 31	- - - Of coalfish ( <i>Pollachius virens</i> ) . . . . .		
0304 20 33	- - - Of haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ) . . . . .		
	- - - Of redfish ( <i>Sebastes spp.</i> ) :		
0304 20 35	- - - Of the species <i>Sebastes marinus</i> . . . . .		
0304 20 37	- - - Other . . . . .		
0304 20 41	- - - Of whiting ( <i>Merlangus merlangus</i> ) . . . . .		
0304 20 43	- - - Of ling ( <i>Molva spp.</i> ) . . . . .		
0304 20 45	- - - Of tuna (of the genus <i>Thunnus</i> ) and of fish of the genus <i>Euthynnus</i> . . . . .		
	- - - Of mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ) and of fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
0304 20 51	- - - Of mackerel of the species <i>Scomber australasicus</i> . . . . .		
0304 20 53	- - - Other . . . . .		
	- - - Of hake ( <i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i> ) :		
0304 20 57	- - - Of hake of the genus <i>Merluccius</i> . . . . .		
0304 20 59	- - - Of hake of the genus <i>Urophycis</i> . . . . .		
	- - - Of dogfish and other sharks :		
0304 20 61	- - - Of dogfish ( <i>Squalus acanthias</i> and <i>Scyliorhinus spp.</i> ) . . . . .		
0304 20 69	- - - Of other sharks . . . . .		
0304 20 71	- - - Of plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> ) . . . . .		
0304 20 73	- - - Of flounder ( <i>Platichthys flesus</i> ) . . . . .		
0304 20 75	- - - Of herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) . . . . .		
0304 20 79	- - - Of megrim ( <i>Lepidorhombus spp.</i> ) . . . . .		
0304 20 81	- - - Of Ray's beam ( <i>Brama spp.</i> ) . . . . .		
0304 20 83	- - - Of monkfish ( <i>Lophius spp.</i> ) . . . . .		
0304 20 99	- - - Other . . . . .		
0304 90	- - - Other :		
0304 90 10	- - - Fish meat, other than fillets, frozen, or trout, salmon, others		
	- - - Of herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) :		
0304 90 25	- - - - From 16 June to 14 February . . . . .		
0304 90 31	- - - - Of redfish ( <i>Sebastes spp.</i> ) . . . . .		
	- - - - Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> :		
0304 90 35	- - - - Of cod of the species <i>Gadus macrocephalus</i> . . . . .		
0304 90 37	- - - - Other . . . . .		
0304 90 41	- - - - Of coalfish ( <i>Pollachius virens</i> ) . . . . .		
0304 90 45	- - - - Of haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ) . . . . .		
	- - - - Of hake ( <i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i> ) :		
		17 596 (Cont.)	free

M

1	2	3	4
0304 90 47	- - - - Of hake of the genus <i>Merluccius</i> . . . . .		
0304 90 49	- - - - Of hake of the genus <i>Urophycis</i> . . . . .	17 596 (Cont.)	
0304 90 51	- - - Of megrim ( <i>Lepidorhombus</i> spp.) . . . . .		free
0304 90 55	- - - Of Ray's bream ( <i>Bruma</i> spp.) . . . . .		
0304 90 57	- - - Of monkfish ( <i>Lophius</i> spp.) . . . . .		
0304 90 59	- - - Of blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Girellus poutassou</i> ) . . . . .		
ix 0304 90 99	- - - Fish meat, other than frozen fillets, of species mentioned in this Regulation under heading n° 0303		
0305	Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; fish meal fit for human consumption :		
0305 10 00	- Fish meal fit for human consumption . . . . .		
0305 20 00	- Livers and roes, dried, smoked, salted or in brine . . . . .		
0305 30	- Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked : - - Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> : - - - Of cod of the species <i>Gadus macrocephalus</i> . . . . .		
0305 30 11	- - - Other . . . . .		
0305 30 19	- - - Other . . . . .		
0305 30 30	- - Of Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> ), salted or in brine . . . . .		
0305 30 50	- - Of lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ), salted or in brine . . . . .		
0305 30 90	- - Other . . . . .		
	- Smoked fish, including fillets : - - Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> ) . . . . .		
0305 41 00	- - Herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> ) . . . . .		
0305 49	- - Other : - - - Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ) . . . . .		
0305 49 10	- - - Atlantic halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ) . . . . .		
0305 49 20	- - - Mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ) . . . . .		
0305 49 30	- - - Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo guirdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguashonita</i> , <i>Salmo gilae</i> ) . . . . .		
0305 49 50	- - - Eels ( <i>Anguilla</i> spp.) . . . . .	596	free
0305 49 90	- - - Other . . . . .		
	- Dried fish, whether or not salted but not smoked : - - Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) : - - - Dried, unsalted . . . . .		
0305 51	- - - Dried, salted . . . . .		
0305 51 10	- - - Other . . . . .		
0305 51 90	- - - Herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> ) . . . . .		
0305 59	- - - Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.) . . . . .		
	- - - Fish of the species <i>Boreogadus saida</i> : - - - Dried, unsalted . . . . .		
0305 59 11	- - - Dried, salted . . . . .		
0305 59 19	- - - Herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> ) . . . . .		
0305 59 30	- - - Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.) . . . . .		
0305 59 50	- - - Lesser or Greenland Halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ) and Pacific Halibut ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> ) . . . . .		
0305 59 60	- - - Atlantic Halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ) . . . . .		
0305 59 70	- - - Other . . . . .		
	- Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine : - - Herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> ) . . . . .		
0305 61 00	- - - Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) . . . . .		
0305 62 00	- - - Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.) . . . . .		

1	2	3	4
0305 69	-- Other :		
0305 69 10	-- Fish of the species <i>Boreogadus saida</i> . . . . .		
0305 69 20	-- Lesser or Greenland Halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ) and Pacific Halibut ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> ) . . . . .	596 (Cont.)	free
0305 69 30	-- Atlantic Halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ) . . . . .		
0305 69 50	-- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus spp.</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> ) . . . . .		
0305 69 90	-- Other . . . . .		
0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine :		
	-- Frozen :		
0306 11 00	-- Rock lobster and other sea crayfish ( <i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i> ) . . . . .		
0306 12	-- Lobsters ( <i>Homarus spp.</i> ) :		
0306 12 10	-- Whole . . . . .		
0306 12 90	-- Other . . . . .		
0306 13	-- Shrimps and prawns :		
0306 13 10	-- Of the family Pandalidae . . . . .		
0306 13 30	-- Shrimps of the genus <i>Crangon</i> . . . . .		
0306 13 90	-- Other . . . . .		
0306 14	-- Crabs :		
0306 14 10	-- Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes spp.</i> and <i>Callinectes sapidus</i> . . . . .		
0306 14 30	-- Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i> . . . . .		
0306 14 90	-- Other . . . . .		
0306 19	-- Other :		
0306 19 10	-- Freshwater crayfish . . . . .		
0306 19 30	-- Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> ) . . . . .		
0306 19 90	-- Other . . . . .		
	-- Not frozen :		
0306 21 00	-- Rock lobster and other sea crayfish ( <i>Palinurus spp.</i> , <i>Panulirus spp.</i> , <i>Jasus spp.</i> ) . . . . .	21 387	free
0306 22	-- Lobsters ( <i>Homarus spp.</i> ) :		
0306 22 10	-- Live . . . . .		
	-- Other :		
0306 22 91	-- Whole . . . . .		
0306 22 99	-- Other . . . . .		
0306 23	-- Shrimps and prawns :		
0306 23 10	-- Of the family Pandalidae . . . . .		
	-- Shrimps of the genus <i>Crangon</i> :		
0306 23 31	-- Fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water . . . . .		
0306 23 39	-- Other . . . . .		
0306 23 90	-- Other . . . . .		
0306 24	-- Crabs :		
0306 24 10	-- Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes spp.</i> and <i>Callinectes sapidus</i> . . . . .		
0306 24 30	-- Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i> . . . . .		
0306 24 90	-- Other . . . . .		
0306 29	-- Other :		
0306 29 10	-- Freshwater crayfish . . . . .		
0306 29 30	-- Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> ) . . . . .		
0306 29 90	-- Other . . . . .		

1	2	3	4
0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine:		
0307 10	— Oysters:		
0307 10 90	— — Other:		
	— — Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> or <i>Placopecten</i> :		
0307 21 00	— — — Live, fresh or chilled:		
0307 29	— — Other:		
0307 29 10	— — — Coquilles St Jacques ( <i>Pecten maximus</i> ), frozen:		
0307 29 90	— — — Other:		
	— — Mussels ( <i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i> ):		
0307 31	— — — Live, fresh or chilled:		
0307 31 10	— — — <i>Mytilus spp.</i> :		
0307 31 90	— — — <i>Perna spp.</i> :		
0307 39	— — Other:		
0307 39 10	— — — <i>Mytilus spp.</i> :		
0307 39 90	— — — <i>Perna spp.</i> :		
	— — Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> ) and squid ( <i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i> ):		
0307 41	— — Live, fresh or chilled:		
0307 41 10	— — — Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> )		
	— — — Squid ( <i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i> ):		
0307 41 91	— — — — <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i> :		
0307 41 99	— — — Other:		
0307 49	— — Other:		
	— — — Frozen:		
	— — — — Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> ):		
0307 49 11	— — — — Of the genus <i>Sepiola</i> other than <i>Sepiola rondeletii</i> :		
0307 49 19	— — — — Other:		
	— — — — Squid ( <i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i> ):		
	— — — — <i>Loligo spp.</i> :		
0307 49 31	— — — — — <i>Loligo vulgaris</i> :		
0307 49 33	— — — — — <i>Loligo pealei</i> :		
0307 49 39	— — — — — Other:		
0307 49 51	— — — — — <i>Ommastrephes sagittatus</i> :		
0307 49 59	— — — — — Other:		
	— — — — Other:		
0307 49 71	— — — — Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola spp.</i> )		
	— — — — Squid ( <i>Ommastrephes spp.</i> , <i>Loligo spp.</i> , <i>Nototodarus spp.</i> , <i>Sepioteuthis spp.</i> ):		
0307 49 91	— — — — — <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i> :		
0307 49 99	— — — — Other:		
	— — Octopus ( <i>Octopus spp.</i> ):		
0307 51 00	— — Live, fresh or chilled:		
0307 59	— — Other:		
0307 59 10	— — — Frozen:		
0307 59 90	— — — Other:		

21 387  
(Cont.)

free

1	2	3	4
00 0307 91 00	- Other : -- Live, fresh or chilled . . . . .	21 357 (Cont.)	free
00 0307 99	-- Other : --- Frozen : ---- <i>Illex spp.</i> . . . . .		
00 0307 99 11	---- Striped venus and other species of the family Veneridae . . . . .		
00 0307 99 13	---- other molluscs . . . . .		
00 0307 99 19	---- other molluscs . . . . .		
00 0307 99 90	---- other molluscs . . . . .		
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs : - Fish, whole or in pieces, but not minced : -- Salmon . . . . .		
1604 11 00			
1604 12	-- Herring : -- Fillets, raw, coated with batter or breadcrumbs, deep frozen . . . . .		
1604 12 10			
1604 12 90	-- Other . . . . .		
1604 13	-- Sardines, sardinella and brisling or sprats : -- Sardines . . . . .		
1604 13 10			
1604 13 90	-- Other . . . . .		
1604 14	-- Tunas, skipjack and Atlantic bonito ( <i>Sarda spp.</i> ) : -- Tunas and skipjack . . . . .		
1604 14 10			
1604 14 90	-- Atlantic bonito ( <i>Sarda spp.</i> ) . . . . .		
1604 15	-- Mackerel : -- Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> . . . . .		
1604 15 10			
1604 15 90	-- Of the species <i>Scomber australasicus</i> . . . . .	10 007	free
1604 16 00	-- Anchovies . . . . .		
1604 19	-- Other : -- Salmonidae, other than salmon . . . . .		
1604 19 10			
1604 19 30	-- Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than skipjack ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ) . . . . .		
1604 19 50	-- Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> . . . . .		
1604 19 91	-- Other : -- Fillets, raw, coated with batter or breadcrumbs, deep frozen . . . . .		
1604 19 99	-- Other . . . . .		
1604 20	- Other prepared or preserved fish : -- Of salmon . . . . .		
1604 20 10			
1604 20 30	-- Of Salmonidae, other than salmon . . . . .		
1604 20 40	-- Of anchovies . . . . .		
1604 20 50	-- Of sardines, bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> . . . . .		
1604 20 70	-- Of tunas, skipjack or other fish of the genus <i>Euthynnus</i> . . . . .		
1604 20 90	-- Of other fish . . . . .		
1604 30	- Caviar and caviar substitutes : -- Caviar (sturgeon roe) . . . . .		
1604 30 10			
1604 30 90	-- Caviar substitutes . . . . .		
2301	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves : - Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs . . . . .	27 483	free
2301 20 00			

**Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC) No**

of

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain fisheries products originating in the Canary Islands

**THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,**

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 3 of Protocol 2 thereto,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 3 of Protocol 2 and Article 10 of Protocol 3 to the Act of Accession provide that, within the limits of annual Community tariff quotas, fisheries products listed in the Annex and originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla are to qualify for reductions in duties when imported into the customs territory of the Community with the exception of Spain; whereas this tariff preference applies only to products which have been imported during 1982, 1983 or 1984; whereas there is no trade in the said products originating in Ceuta and Melilla and thus no need to open quotas for these products originating in those territories; whereas, calculated on the basis of the abovementioned Article 3, the quota volumes for these products originating in the Canary Islands are as follows:

- 604 tonnes of certain products falling within CN code ex 0301, ex 0302, ex 0303 or ex 0304;
- 3 429 tonnes of certain products falling within CN code ex 0306 or ex 0307;
- 539 tonnes of certain products falling within CN codes 1604 11 00 to 1604 30 90, and
- 227 tonnes of products falling within CN code 2301 20 00;

Whereas there are no imports of the other products;

Whereas the products imported under these quotas are to qualify for the progressive reduction in customs duties according to the same timetable and under the same conditions as provided for in Article 173 of the Act of Accession, provided the reference prices are observed; whereas, by virtue of Regulation (EEC) No 3482/88<sup>(1)</sup>, the customs duty applicable to the import into the Community of Ten, of prepared or preserved sardines of the species *Sardina pilchardus*, coming from Spain, shall be subject to a flat-rate reduction of five points; whereas, however, where the products concerned are imported into Portugal, the duties applicable are to be calculated in accordance with the relevant provisions of the Act of Accession;

<sup>(1)</sup> OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 1.

Whereas, by Council Regulations n°s 839/88<sup>(2)</sup> and 1673/89<sup>(3)</sup>; collection of customs duties applicable in the Community of Ten pursuant to the Act of Accession of Spain and Portugal to fishery products, imported from Spain and Portugal, shall be totally suspended as soon as they fall to the level of 2% or less; that however by virtue of the provisions of Regulation (EEC) n° 1673/89 mentioned above, this tariff suspension is not applicable to certain fishery products listed in the ANNEX to the Regulation in question.

Whereas it is possible that for certain products indicated in the Annex to this Regulation the Community adopts a more favourable tariff regime to that currently applicable, in the framework of tariff quotas or tariff suspensions; whereas it is appropriate, in the context, to grant to products originating in the Canary Islands treatment as favourable as that given to the same products from that part of Spain included in the customs territory of the Community, as is provided for in Article 3 of Protocol 2 of the Act of Accession;

Whereas equal and continuous access to the said quotas should be ensured for all Community importers and the rates laid down for the quotas should be applied consistently to all imports of the products in question into all Member States until the quotas are exhausted; whereas these quotas should not be allocated among the Member States, without prejudice to the drawing against the quota volumes of such quantities as they may need under the conditions and according to the procedure laid down in Article 7; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quota is used and inform the Member States accordingly;

Whereas the necessary measures should be taken to ensure that these tariff quotas are administered efficiently and on a Community basis, so that Member States have the option of drawing the necessary quantities corresponding to actual imports recorded, from the quota volumes; whereas this method of administration calls for close cooperation between the Member States and the Commission;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of the quotas may be carried out by any one of its members,

<sup>(2)</sup> OJ No L 87, 31. 3. 1988, p. 1.

<sup>(3)</sup> J.O. n° L 167 du 16. 6. 1989, p. 2.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. From 1 January to 31 December 1990 the customs duties applicable to imports into the Community with the exception of Spain of the products originating in the Canary Islands listed in the Annex shall be suspended at the levels indicated and within the limits of the Community tariff quotas shown.

Within the limits of these tariff quotas the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of the Act of Accession.

2. In order to qualify for these tariff quotas the products concerned must observe the reference prices which apply to them.

3. In whatever state the fisheries products referred to in this Article are presented

they shall not qualify for the tariff quotas unless, when they are presented to the authorities responsible for the import formalities with a view to their entry for free circulation in the customs territory of the Community, they are presented in packagings which bear in a clearly visible and perfectly legible form:

- the words 'Origin: Canary Islands' or 'Origin: Ceuta and Melilla' or the equivalent thereof in another official Community language printed in Roman type at least 20 millimetres high, and
- the net weight in kilograms of the fish contained in the packagings.

In addition, the immediate packings of pre-packaged foodstuffs falling within CN codes 1604 11 00 to 1604 30 90 must bear the words 'Made in the Canary Islands' or 'Made in Ceuta and Melilla' or the equivalent thereof in another official Community language in a clearly visible, perfectly legible and indelible form.

However, flours, meals and pellets, of fish, crustaceans or molluscs, falling within CN code ex 2301 20 00 originating in the Canary Islands shall be identified by means of the documents to be supplied by the importer to the abovementioned authorities.

This paragraph shall apply without prejudice to the specific rules contained in Council Regulation (EEC) No 103/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for certain fresh or chilled fish <sup>(1)</sup>, and Council Regulation (EEC) No 104/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for shrimps of the genus 'Crangon' spp. <sup>(2)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3940/87 <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29.

<sup>(2)</sup> OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 35.

<sup>(3)</sup> OJ No L 373, 31. 12. 1987, p. 6.

17

4. In case of modification or full or partial suspension of the customs duties applicable to the third countries for one of the products indicated in the Annex to this Regulation, the duties applicable to this product originating in the Canary Islands must automatically be equal to those applicable to the same product coming from that part of Spain included in the customs territory of the Community.

#### *Article 2*

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission, which may take all appropriate administrative measures in order to ensure effective administration thereof.

#### *Article 3*

If an importer presents, in a Member State, a declaration of entry into free circulation, including a request for preferential benefit for a product covered by this Regulation and if this declaration is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to its requirements from the corresponding quota amount.

The drawing requests, with indication of the date of acceptance of the said declarations, must be transmitted to the Commission without delay.

The drawings are granted by the Commission by reference to the date of acceptance of the declarations of entry into free circulation by the customs authorities of the Member State concerned to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them as soon as possible to the corresponding quota amount.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota amount, allocation shall be made on a *pro rata* basis with respect to the requests. Member States shall be informed by the Commission of the drawings made.

#### *Article 4*

Each Member State shall guarantee importers of the products in question equal and continuous access to the quotas as long as the balance of the corresponding quota volume allows.

*Article 5*

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on 1st January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

*For the Council  
The President*

**ANNEX**

Order No	CN code	Description	Amount of tariff quota (tonnes)	Rate of duty (%)
1	2	3	4	5
09.0405	0301	Live fish:		
	-	Other live fish:		
	0301 91 00	- Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> )		0
	0301 92 00	- - Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)		0
	0301 93 00	- - Carp		0
	0301 99	- - Other:		
		- - - Freshwater fish:		
	0301 99 11	- - - Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Huso huso</i> )		0
	0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of code 0304:		
	-	Salmonidae, excluding livers and roes:		
	0302 11 00	- - Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> )		0
	0302 12 00	- - Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Huso huso</i> )		0
		- - Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding livers and roes:		
	0302 21	- - Halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i> ):		
	0302 21 10	- - - Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )		0
	0302 21 30	- - - Atlantic halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )		0
	0302 21 90	- - - Pacific halibut ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )		0
	0302 22 00	- - Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	604	0
	0302 23 00	- - Sole ( <i>Solea</i> spp.)		0
	0302 24	- - Other		0
		- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i> ), skipjack or stripe-bellied bonito ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ), excluding livers and roes:		
	0302 31	- - Albacore or longfinned tunas ( <i>Thunnus alalunga</i> ):		
	0302 31 90	- - - Other		8,2
	0302 32	- - Yellowfin tunas ( <i>Thunnus albacares</i> ):		0
	0302 32 90	- - - Other		0
	0302 33	- - Skipjack or stripe-bellied bonito:		
	0302 33 90	- - - Other		0
	0302 39	- - Other:		
	0302 39 90	- - - Other		0
	0302 40	- Herrings ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), excluding livers and roes:		
	0302 40 90	- - From 16 June to 14 February		0
	0302 50	- Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), excluding livers and roes:		
	0302 50 10	- - Of the species <i>Gadus morhua</i>		0
	0302 50 90	- - Other cod		0
		- Other fish, excluding livers and roes:		
	0302 61	- - Sardines ( <i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella ( <i>Sardinella</i> spp.), brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> ):		
	0302 61 10	- - - Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>		8,6

20

1	2	3	4	5
09.0405 (cont'd)	0302 61 30	- -- Sardines of the genus <i>Sardinops</i> ; sardinella ( <i>Sardinella</i> spp.)	0	
		- -- Brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> ):		
	0302 61 99	- -- From 16 June to 14 February	0	
	0302 62 00	- - Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	
	0302 63 00	- - Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	0	
	0302 64	- - Mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ):		
	0302 64 90	- -- From 16 June to 14 February	0	
	0302 65	- - Dogfish and other sharks:	0	
	0302 65 20	- -- Dogfish ( <i>Squalus acanthias</i> )	0	
	0302 65 50	- -- Dogfish ( <i>Scyliorhinus</i> spp.)	0	
	0302 65 90	- -- Other	0	
	0302 66 00	- - Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)	0	
	0302 69	- - Other:		
		- - - Freshwater fish:		
	0302 69 11	- - - Carp	0	
		- - - Saltwater fish:		
		- - - - Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than the skipjack or stripe-bellied bonitos ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ) mentioned in code 0302 33:		
	0302 69 25	- - - - Other	0	
		- - - - Redfish ( <i>Sebastes</i> spp.):		
	0302 69 31	- - - - Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
	0302 69 33	- - - - Other	0	
	0302 69 35	- - - - Fish of the species <i>Boreogadus saida</i>	0	
	0302 69 41	- - - - Whiting ( <i>Merlangus merlangus</i> )	0	
	0302 69 45	- - - - Ling ( <i>Molva</i> spp.)	0	
	0302 69 51	- - - - Alaska pollack ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) and pollack ( <i>Pollachius pollachius</i> )	0	
	0302 69 55	- - - - Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.)	0	
	0302 69 61	- - - - Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.)	0	
	0302 69 65	- - - - Hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.)	0	
	0302 69 75	- - - - Ray's bream ( <i>Brama</i> spp.)	0	
	0302 69 81	- - - - Monkfish ( <i>Lophius</i> spp.)	0	
	0302 69 85	- - - - Blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i> )	0	
	0302 69 95	- - - - Other	0	
	0302 70 00	- - Livers and roes	0	
0303		Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:		
	0303 10 00	- Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), excluding livers and roes and salmon, frozen and headless, for the processing industry for manufacture into pastes or spreads	0	
		- Other Salmonidae, excluding livers and roes:		
	0303 21 00	- - Trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> )	0	
	0303 22 00	- - Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Hucho hucho</i> )	0	
		- Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding livers and roes:		
	0303 31	- - Halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i> ):		
	0303 31 10	- - - Lesser or Greenland halibut ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	0	

1	2	3	4	5
09.0405 (cont'd)	0303 31 30	- - - Atlantic halibut ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )		0
	0303 31 90	- - - Pacific halibut ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )		0
	0303 32 00	- - Plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )		0
	0303 33 00	- - Sole ( <i>Solea</i> spp.)		0
	0303 39	- - Other:		
	0303 39 10	- - - Flounder ( <i>Platichthys flesus</i> )		0
	0303 39 20	- - - <b>Mackerel</b> ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)		0
	0303 39 90	- - - Other		0
		- Tunas (of the genus <i>Thunnus</i> ), skipjack or stripe-bellied bonito ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ), excluding livers and roes:		
	0303 41	- - Albacore or longfinned tunas ( <i>Thunnus alalunga</i> ):		8,2
	0303 41 90	- - - Other		
	0303 42	- - Yellowfin tunas ( <i>Thunnus albacares</i> ):		
	0303 42 90	- - - Other		0
	0303 43	- - Skipjack or stripe-bellied bonito:		
	0303 43 90	- - - Other		0
	0303 49	- - Other:		
	0303 49 90	- - - Other		0
	0303 50	- Herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), excluding livers and roes:		
	0303 50 90	- - From 16 June to 14 February		0
	0303 60	- Cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), excluding livers and roes:		
	0303 60 11	- - Of the species <i>Gadus morhua</i>		0
	0303 60 19	- - Of the species <i>Gadus ogac</i>		0
	0303 60 90	- - Of the species <i>Gadus macrocephalus</i>		0
		- Other fish, excluding livers and roes:		
	0303 71	- - Sardines ( <i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella ( <i>Sardinella</i> spp.), brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> ):		604 (cont'd)
	0303 71 10	- - - Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>		8,6
	0303 71 30	- - - Sardines of the genus <i>Sardinops</i> ; sardinella ( <i>Sardinella</i> spp.):		0
		- - - Brisling or sprats ( <i>Sprattus sprattus</i> ):		
	0303 71 99	- - - - From 16 June to 14 February		0
	0303 72 00	- - Haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )		0
	0303 73 00	- - Coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )		0
	0303 74	- - Mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ):		
		- - - Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> :		
	0303 74 19	- - - - From 16 June to 14 February		0
	0303 74 90	- - - Of the species <i>Scomber australasicus</i>		0
	0303 75	- - Dogfish and other sharks:		
	0303 75 10	- - - Dogfish ( <i>Squalus acanthias</i> )		0
	0303 75 20	- - - Dogfish ( <i>Scyliorhinus</i> spp.)		0
	0303 75 90	- - - Other		0
	0303 76 00	- - Eels ( <i>Anguilla</i> spp.)		0
	0303 77 00	- - Sea bass ( <i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i> )		0
	0303 78	- - Hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		
	0303 78 10	- - - Hake of the genus <i>Merluccius</i>		0
		- - - Hake of the genus <i>Urophycis</i>		0
	0303 79	- - Other:		
		- - - Freshwater fish:		

1	2	3	4	5
09.0405 (cont'd)	0303 79 11	- - - - Carp - - - Saltwater fish: - - - - Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than the skipjack or stripebelly bonitos ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ) mentioned in code 0303 43:		0
	0303 79 31	- - - - Other - - - Redfish ( <i>Sebastes</i> spp.):	0	
	0303 79 35	- - - - Of the species <i>Sebaste marinus</i>	0	
	0303 79 37	- - - - Other	0	
	0303 79 41	- - - - Fish of the species <i>Boreogadus saida</i>	0	
	0303 79 45	- - - - Whiting ( <i>Merlangus merlangus</i> )	0	
	0303 79 51	- - - - Ling ( <i>Molva</i> spp.)	0	
	0303 79 55	- - - - Alaska pollack ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) and pollack ( <i>Pollachius pollachius</i> ) - - - - Fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :	0	
	0303 79 63	- - - - From 16 June to 14 February	0	
	0303 79 65	- - - - Anchovies ( <i>Engraulis</i> spp.)	0	
	0303 79 71	- - - - Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.)	0	
	0303 79 75	- - - - Ray's bream ( <i>Brama</i> spp.)	0	
	0303 79 81	- - - - Monkfish ( <i>Lophius</i> spp.)	0	
	0303 79 83	- - - - Blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i> )	0	
	0303 79 99	- - - - Other	0	
	0303 80 00	- - Livers and roes	0	
	0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:	604 (cont'd)	
	0304 10	- Fresh or chilled: - - Fillets: - - - Of freshwater fish:		
	0304 10 11	- - - - Of trout <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> )	0	
	0304 10 13	- - - - Of Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo</i> <i>salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Huso huso</i> )	0	
	ex 0304 10 19	- - - - Fillets of eels and carps	0	
		- - - Other: 0304 10 31 - - - - Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i>	0	
	ex 0304 10 39	- - - - Albacore or longfinned tunas ( <i>Thunnus alalunga</i> )	5,7	
	ex 0304 10 39	- - - - Other	0	
		- - - Other fish meat (whether or not minced):		
	ex 0304 10 91	- - - - Fish meat other than fillets of trout, salmon, eels and carps	0	
		- - - Other	0	
		- - - - flaps of herring	0	
	0304 10 93	- - - - From 16 June to 14 February	0	
	0304 10 98	- - - - others	0	
	0304 20	- Frozen fillets: - - Of freshwater fish:		
	0304 20 11	- - - Of trout ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i> )	0	
	0304 20 13	- - - Of Pacific salmon ( <i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic salmon ( <i>Salmo</i> <i>salar</i> ) and Danube salmon ( <i>Huso huso</i> )	0	
	ex 0304 20 19	- - - Of eels and carps Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> , <i>Gadus ogac</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> :	0	
	0304 20 21	- - - - Of cod of the species <i>Gadus macrocephalus</i>	0	
	0304 20 29	- - - Other	0	

1	2	3	4	5
09.0405 (cont'd)	0304 20 31	- - Of coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	0	
	0304 20 33	- - Of haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	
	0304 20 35	- - Of redfish ( <i>Sebastes</i> spp.):		
	0304 20 37	- - - Of the species <i>Sebastes marinus</i>	0	
	0304 20 41	- - - Other	0	
	0304 20 43	- - Of whiting ( <i>Merlangus merlangus</i> )	0	
	ex 0304 20 45	- - Of ling ( <i>Molva</i> spp.)	0	
ex 0304 20 45	0304 20 45	- - Of tuna (of the genus <i>Thunnus</i> ) and of fish of the genus <i>Euthynnus</i>	0	
		- - - Albacore or longfinned tunas ( <i>Thunnus alalunga</i> )	6,7	
		- - Of mackerel ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ) and of fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> :		
	0304 20 51	- - - Of mackerel of the species <i>Scomber australasicus</i>	0	
	0304 20 53	- - - Other	0	
	0304 20 57	- - - Of hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		
	0304 20 59	- - - Of hake of the genus <i>Merluccius</i>	0	
	0304 20 61	- - - Of hake of the genus <i>Urophycis</i>	0	
	0304 20 69	- - - Of dogfish and other sharks:		
	0304 20 71	- - - - Of dogfish ( <i>Squalus acanthias</i> and <i>Scyliorhinus</i> spp.)	0	
	0304 20 73	- - - - Of other sharks	0	
	0304 20 75	- - - Of plaice ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	0	
	0304 20 79	- - - Of flounder ( <i>Platichthys flesus</i> )	0	
	0304 20 81	- - - Of herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> )	0	
	0304 20 83	- - - Of megrim ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	
	0304 20 88	- - - Other		
	0304 90	- - Other:		
	0304 90 10	- - - Fish meat other than fillets, frozen, of trout, salmon, eels and carps	0	
		- - - Other:		
	0304 90 25	- - - - Of herring ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i> ):		
ex 0304 90 31		- - - - From 16 June to 14 February	0	
		- - - - Of redfish ( <i>Sebastes</i> spp.)	0	
		- - - - Of cod ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> :		
	0304 90 35	- - - - - Of cod of the species <i>Gadus macrocephalus</i>	0	
	0304 90 38	- - - - - Of cod of the species <i>Gadus morhua</i>	0	
	0304 90 39	- - - - Other	0	
	0304 90 41	- - - - Of coalfish ( <i>Pollachius virens</i> )	0	
	0304 90 45	- - - - Of haddock ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	
	0304 90 47	- - - - Of hake ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):		
		- - - - - Of hake of the genus <i>Merluccius</i>	0	
	0304 90 49	- - - - - Of hake of the genus <i>Urophycis</i>	0	
	0304 90 51	- - - - Of megrim ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	
	0304 90 55	- - - - Of Ray's bream ( <i>Brama</i> spp.)	0	
	0304 90 57	- - - - Of monkfish ( <i>Lophius</i> spp.)	0	
	0304 90 59	- - - - Of blue whiting ( <i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i> )	0	
ex 0304 90 99		- - - - Fish meat, other than frozen fillets, of species mentioned in this Regulation under code 0303	0	

1	2	3	4	5
09.0407	0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine:		
		— Frozen:		
	0306 11 00	— — Rock lobster and other sea crawfish ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)	0	
	0306 12	— — Lobsters ( <i>Homarus</i> spp.):	0	
	0306 12 10	— — — Whole	0	
	0306 12 90	— — — Other	0	
	0306 13	— — Shrimps and prawns:		
	0306 13 10	— — — Of the family Pandalidae	0	
	0306 13 30	— — — Shrimps of the genus <i>Crangon</i>	0	
	0306 13 90	— — — Other	0	
	0306 14	— — Crabs:		
	0306 14 10	— — — Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. and <i>Callinectes sapidus</i>	0	
	0306 14 30	— — — Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i>	0	
	0306 14 90	— — — Other	0	
	0306 19	— — Other:		
	0306 19 10	— — — Freshwater crayfish	0	
	0306 19 30	— — — Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0	
	0306 19 90	— — — Other	0	
		— Not frozen:		
	0306 21 00	— — Rock lobster and other sea crawfish ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)	0	
	0306 22	— — Lobsters ( <i>Homarus</i> spp.):		
	0306 22 10	— — — Live	0	
		— — — Other:		
	0306 22 91	— — — — Whole	0	
	0306 22 99	— — — — Other	0	
	0306 23	— — Shrimps and prawns:		
	0306 23 10	— — — Of the family Pandalidae	0	
		— — — Shrimps of the genus <i>Crangon</i> :		
	0306 23 31	— — — — Fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water	0	
	0306 23 39	— — — — Other	0	
	0306 23 90	— — — Other	0	
	0306 24	— — Crabs:		
	0306 24 10	— — — Crabs of the species <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. and <i>Callinectes sapidus</i>	0	
	0306 24 30	— — — Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i>	0	
	0306 24 90	— — — Other	0	
	0306 29	— — Other:		
	0306 29 10	— — — Freshwater crayfish	0	
	0306 29 30	— — — Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0	
	0306 29 90	— — — Other	0	
	0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine:		
	0307 10	— Oysters:		
	0307 10 90	— — Other	0	
		— Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> or <i>Placopecten</i> :		
	0307 21 00	— — Live, fresh or chilled	0	

25

1	2	3	4	5
09.040 <sup>a</sup> (cont'd)	0307 29	- Other:		
	0307 29 10	- - Coquilles St. Jacques ( <i>Pecten maximus</i> ), frozen	0	
	0307 29 90	- - - Other	0	
		- Mussels ( <i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):		
	0307 31	- - Live, fresh or chilled:		
	0307 31 10	- - - <i>Mytilus</i> spp.	0	
	0307 31 90	- - - <i>Perna</i> spp.	0	
	0307 39	- - Other:		
	0307 39 10	- - - <i>Mytilus</i> spp.	0	
	0307 39 90	- - - <i>Perna</i> spp.	0	
		- Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.) and squid ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
	0307 41	- - Live, fresh or chilled:		
	0307 41 10	- - - Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.)	0	
		- - - Squid ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
	0307 41 91	- - - - <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	
	0307 41 99	- - - - Other	0	
	0307 49	- - Other:		
		- - - Frozen:		
		- - - - Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.):		
	0307 49 11	- - - - - Of the genus <i>Sepiola</i> other than <i>Sepiola rondeletii</i>	0	
	0307 49 19	- - - - Other	0	
		- - - - Squid ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
		- - - - - <i>Loligo</i> spp.:	3 429 (cont'd)	
	0307 49 31	- - - - - - <i>Loligo vulgaris</i>	0	
	0307 49 33	- - - - - - <i>Loligo pealei</i>	0	
	0307 49 39	- - - - - Other	0	
	0307 49 51	- - - - - <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	
	0307 49 59	- - - - Other	0	
		- - - Other:		
	0307 49 71	- - - - Cuttlefish ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.)	0	
		- - - - Squid ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):		
	0307 49 91	- - - - - <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	
	0307 49 99	- - - - Other	0	
		- - Octopus ( <i>Octopus</i> spp.):		
	0307 51 00	- - Live, fresh or chilled	0	
	0307 59	- - Other:		
	0307 59 10	- - - Frozen	0	
	0307 59 90	- - - Other	0	
		- Other:		
	0307 91 00	- - Molluscs, live, fresh or chilled	0	
	0307 99	- - Other:		
		- - - Frozen:		
	0307 99 11	- - - - <i>Illex</i> spp.	0	
	0307 99 13	- - - - Striped venus and other species of the family Veneridae	0	
	0307 99 19	- - - - Other molluscs	0	
	0307 99 90	- - - Other molluscs	0	

1	2	3	4	5
09.0409	1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:		
		Fish, whole or in pieces, but not minced:		
	1604 11 00	- - - Salmon	0	
	1604 12	- - - Herrings:		
	1604 12 10	- - - Fillets, raw, coated with batter or breadcrumbs, deep frozen	0	
	1604 12 90	- - - Other	0	
	1604 13	- - - Sardines, sardinella and brisling or sprats:		
	ex 1604 13 10	- - - Sardines, of the species <i>Sardina pilchardus</i>	8,6	
	<b>ex 1604 1310</b>	- - - Other sardines	4,3	
	1604 13 90	- - - Other	0	
	1604 14	- - - Tunas, skipjack and Atlantic bonito ( <i>Sarda</i> spp.):		
	ex 1604 14 10	- - - Skipjack	0	
	<b>ex 1604 1410</b>	- - - Tunas	9	
	1604 14 90	- - - Atlantic bonito ( <i>Sarda</i> spp.)	0	
	1604 15	- - - Mackerel:		
	1604 15 10	- - - Of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i>	0	
	1604 15 90	- - - Of the species <i>Scomber australasicus</i>	0	
	1604 16 00	- - - Anchovies	0	
	1604 19	- - - Other:		
	1604 19 10	- - - Salmonidae, other than salmon	539	0
	1604 19 30	- - - Fish of the genus <i>Euthynnus</i> , other than skipjack ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> )	0	
	1604 19 50	- - - Fish of the species <i>Ocyropsis unicolor</i>	0	
		- - - Other:		
	1604 19 91	- - - - Fillets, raw, coated with batter or bread/crumbs, deep frozen	0	
	1604 19 99	- - - - Other	0	
	1604 20	- - Other prepared or preserved fish:		
	1604 20 10	- - Of salmon	0	
	1604 20 30	- - Of Salmonidae, other than salmon	0	
	1604 20 40	- - Of anchovies	0	
	ex 1604 20 50	- - Of sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>	8,6	
	<b>ex 1604 20 50</b>	- - Other sardines	4,3	
	ex 1604 20 50	- - Of bonito, mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> , fish of the species <i>Ocyropsis unicolor</i>	0	
	<b>ex 1604 20 70</b>	- - Of skipjack or other fish of the genus <i>Euthynnus</i>	0	
	<b>ex 1604 2070</b>	- - Of tunas	9	
	1604 20 90	- - Of other fish	0	
	1604 30	- Caviar and caviar substitutes:		
	1604 30 10	- - Caviar (sturgeon roe)	0	
	1604 30 90	Caviar substitutes	0	
	2301	Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves:		
	2301 20 00	- Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs	227	free

24

## FICHE D'IMPACT SUR LA COMPETITIVITE ET L'EMPLOI

---

Cette proposition est formulée en conformité avec un engagement contractuel de la Communauté. L'impact découlant de cette concession a été pris en considération lors de la prise de décision d'adoption de ces contingents (acte d'adhésion de l'Espagne et du Portugal) et il n'aura pas un caractère sérieux sur la compétitivité et l'emploi dans la Communauté.

ISSN 0254-1475

COM(89) 491 final

# DOCUMENTS

EN

11 02

---

Catalogue number : CB-CO-89-449-EN-C

ISBN 92-77-53529-6

---

Office for Official Publications of the European Communities  
L-2985 Luxembourg